Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՎ 5193 | 1/14 ՄԱՅԻՍ 1903 | ՇԱԲԱԹ | 15 ՀՈՒԼԻՍԻ 1320 | Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՎ 5193

ԱՄԵՆԱՀԱՐՍՏԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ

ՊՈՍՏԱՅԻ ՀԱՍՑԵ, ԳԱԼԱԹԱ, ԿՈՆՍՏԱՆԴՆՈՊՈԼԻՍ

Նախկին պատ որ եւ է գրաբերեալ պետի ի ուրեքն

ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ՕՐԱԹԵՐԹ

ԲՈՒՐԱԿՈՒՄԱՐԱՆ

գալաթա, գալաթա փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK",
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20 ֆր.

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

20 ՓԱՐԱ 20 ֆր.

Ծանուցմունք համար տող է մի անգամ տպուելու
Երկարատեւ:

ԳՆԱՀԱՏՈՒԹԻՒՆՔ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ

Պատուոյ հրաւիրեալ անդամներ ստանան
Թերթս անվճար:

Ձեռագրեալ յօդուածներ չեն վերադարձուիր
Հրատարակչին:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ

ՊՈՍՏԱՅԻ ՀԱՍՑԵ, ԳԱԼԱԹԱ, ԿՈՆՍՏԱՆԴՆՈՊՈԼԻՍ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԱՏ

ՀԱՅԱԶՈՒՅՑԱՆ ՎԱՐԴԱՊԱՏ

ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՈՑ

(1) ՅԱՂՈՒԹԱՒ Վ«ՖԼՈՎՈՅ»

Շատեր դիտեր են, որ ես ամէն տարի Ամերիկա կ՚երթամ, եւ ամէն անգամ ալ ինձ կ՚ուղարկեն, որ հոն գնամ եւ ժողովք ընեմ: Ես ալ կ՚երթամ, որովհետեւ ինձ համար ամէն տեղ հաւասար է, եւ ամէն տեղ ալ ինձ պէս մարդիկ կան, որոնք ինձ պէս կը մտածեն եւ կը զգան: Ես ալ ինձ պէս մարդիկ կը սիրեմ

Նոր Տիպեր Հարցեր

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ներդրաւորական կեղ — Առեւտրական դրութիւն — Գործարանական արդիւնաբերութիւն — Ներքին եւ արտաքին առեւտուր — Ապրանքների շրջանառութիւն — Ներմուծութիւն — Արտահանութիւն — Ներքին առեւտրի կեդրոնները — Ներքին առեւտրի ուղիները — Ներքին առեւտրի միջոցները — Ներքին առեւտրի ապրանքները — Ներքին առեւտրի ներկայ դրութիւնը — Ներքին առեւտրի ապագայ զարգացման հեռանկարները — Ներքին առեւտրի զարգացման պայմանները — Ներքին առեւտրի զարգացման միջոցները — Ներքին առեւտրի զարգացման արգելքները — Ներքին առեւտրի զարգացման ուղիները — Ներքին առեւտրի զարգացման հնարները — Ներքին առեւտրի զարգացման հնարաւորութիւնները — Ներքին առեւտրի

ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԹԵՐԹԻ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Ե. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ
ԵՒ ՈՐԴՈՅՆ
ՏՓԵՐԻՆ ՔԱՂԱՔԱՑԻ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ
ԹՈՒՐՔԱՀԱՅ ՀԱՅՈՑ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔ
ՊՈՍԹՈՆ
ՀԱՄԱՐ ՏԱՐԻ 1892

ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՏՈՐ Ա.

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԳԼՈՒԽ Ա.

ՀԱՅՈՑ ԱՆՈՒՆԸ

Ի սկզբանէ Հայկ Նահապետ, որ ի տոհմէ Թորգոմայ, որդւոյ Գամերայ, որդւոյ Յաբեթի, որդւոյ Նոյի, ի ժառանգութենէ իւրոյ ի Հայկական լերինս բնակեցաւ, եւ զանոնք Հայք կոչեցան, ըստ անուան նորա։ Ասոնք ի սկզբան ոչ ունէին ընդհանրական անուն մը, այլ ամէն մէկ ցեղ իր առանձին անունով կը կոչուէր

ՄՈՒՉՈՒԱԼ ԼԱՅՖ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1843 Ի ՆՈՒ

Պահեստի գումար ՄԷԿ ՄԻԼԻԱՌ 687 ՄԻԼԻՈՆ ֆրանկ

Ապահովագրական ամէն կարելի դրութիւններ կը գործադրէ. խառն ապահովագրութիւն, ամբողջ կեանք, ժամանակաց դրամագլուխ, ցմահ եկամուտ, եւայլն

Մուչուալ Լայֆի սակագինը և ապահովագրութեան պանդան դրութիւնները չուսուցանուած մի ապահովագրուկ. — Առատաձեռն պայմաններ, վճարմանց դիւրութիւններ: Տեղեկու-
թեանց համար դիմել առ Պ. Ֆ. ՀԷՒՒ, ընդհանուր գործակալ, Խնաեէթ խան, Վոյվոտա փողոց, Ղալաթիա, կ. Պոլիս: 579

ԳԼԽԱՑԱՒԵՐ
ԳՈՒԱՐԱՆԱ
GUARANA
ԿԴԻՄԱՒ ԵՒ ԸՆԴ.
ԴԵՂԱՏՈՒՓ Ի ՓԱՐԻԶ.

Ա՛յս բուսային ու քիմական փոչիին մէկ ծարիկը քիչ մը չաքարուտ ջուրի մէջ հալեցնելով, կը բաւէ ինչելու համար դլխացաւերը կամ ամէնէն բուռն ջղացաւերը, առանց միւսական ազդեցութեան ստամոքսին վրայ:
Կեդրոն. ի Փարիզ, Վիվիէն փողոց, թիւ 8 և դեղատուններուը A.

ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ա.Զ.Ր.—Օամ. Հանրային Պարտքի Թղթակալ հասոյթներու ընդհ. տնօրէնութիւնը պատիւ ունի ծանուցանելու չահագրգռուողներուն թէ Պաղ օդի Մթերանոցներու անանուն ընկերութիւնը վճարած է դրոյմաթուղթի տուրքը իր դրամագլուխը կազմող 50,000 անգլ. ոսկիին, որ բաղկացած է իւրաքանչիւրը 1 անգլ. ոսկիէ կազմող 50,000 բաժնեթուղթերէ: Ուստի այդ բաժնեթուղթերու տէրերը պէտք է ներկայանան Հանր. Պարտքի դրոյմաթուղթերու գրասենեակը, որ կը գտնուի Զկնարանին մէջ, որպէս զի առանց իրենցմէ ոեւէ ծախք պահանջուելու, դրոյմաթուղթը վաւերացուելու ձեւակերպութիւնը կատարուի:

8/21 մարտ 1903 3—3

* * *

Հանր. Պարտքի Վարչ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ հասարակութեան թէ յառաջիկայ մարտ 1/14էն սկսեալ հարիւրին 1/ տոկոս պիտի տրուի, օամ. հանր. պարտքի քաղվէրսիոն եղած պարտաթուղթերուն 39 թիւ կարօրէն վրայէն: Վճարումները պիտի կատարուին մինչեւ յառաջիկայ 1/14 օգոստոս կարօրէն վրայ նշանակած քաղաքներու մէջ: Այդ թուականէն յետոյ Կ. Պոլսոյ մէջ պիտի վճարուին:

4—7

* * *

4 % քոնսոլիտէի (Օսմանէի) փոխառութեան օամ. պարտաթուղթերէն ունեցողներուն կը ծանուցուի թէ յառաջիկայ մարտ 1/14էն սկսեալ, թիւ 26 պորտրիէն, ինչպէս նաեւ միեւնոյն փոխառութեան փետր. 1/14ի վիճակահանութեան մէջ չահած պարգեւները պիտի վճարուին Օամ. կայս. Պանքայի Ղալաթիոյ կեդրոնատեղին մէջ: Ի փոխարէն պարտաթուղթերուն եւ կարօրներուն, որոնց պիտի ընկերանան թուաւոր պորտրաներ, պարտաթուղթի տէրերուն պիտի յանձնուի ընկալագիր մը որ պարտի վճարման համար ներկայացուիլ Օամ. Պանքայի Ղալաթիոյ կեդրոյատեղին, անոր յանձնումի թուականէն 10 օր յետոյ: 3—5

* * *

Ա.Զ.Ր.—Օամ. կայս. Պանքան մրցում բացած է, մէկ քանի պայմաններու համար, Կ. Պոլսոյ կամ գուլհանական գրասենեակներուն մէջ: Քննութեան առարկաներն են ֆրանսերէն կամ անգլիերէն առեւտրական ու վարչական թղթակցութիւն.—Թեկնածուները պարտին խօսիլ ու դրել այդ լեզուները, մանաւորապէս թուրքերէնը. — Տարեք հաշուակալութեան, առեւտրական իրաւագիտութեան եւ աշխարհագրութեան.—Շահու, զեղչի հաշիւներ, փոխանակագրի փոխանակութիւն.—Արպիդաճ, գրամական գործառնութիւններ արժէթուղթերու գնում եւ վաճառում, եւլն.: Մրցման մանակցելու համար, թեկնածուները պարտին իրենց խնդրանքին հետ ներկայացնել իրենց բարեյաւուորութեան ու յանձնառութեան դրերը: Օամ. կայս. Պանքան իրեն կը վերապահէ գնահատել մրցման մէջ ընդունուելու բոլոր պայմանները: Մրցման մասնակցողներուն ստրիքը երեսուն պէտք է ըլլայ: Մրցումը պիտի կատարուի յառաջիկայ մարտ ամսուն վերջերը: Մրցման մանակցելու հաւարրնդունողները անձ. նական աղդարարութիւն մը պիտի առանան, որուն մէջ նշանակուած պիտի ըլլայ մրցումի քննութեան թուականը: Թեկնածուները կը հրաւիրուին անձամբ ներկայանալ Օամ. կայս. Պանքային իրաւագիտական ճիւղին, արձանագրութեան համար, որ պիտի չարունակուի մինչեւ 15 մարտ 1903 (Ն. Տ.): Այնուհետեւ եղած խնդրանքները անլսելի պիտի մնան:

Կ. Պոլիս, 25 փետր. 1903 3—3

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Ծանձնարարելի իմ հիւանդներուս որ ինծիւէնցայնի հետեւանքը եղող սաստիկ հարբուխին եւ նմանօրինակ ուրիշ հիւանդութեանց համար գործածեն տաք կաթի խառնուած Քրստորթի հանքային ջուր, եւ լաւագոյն արդիւնքը ձեռք բերին:

ՏՈՒՔ. ՍԹԷՓՈՒԼԻՄ

ԻՆՆՕՅ
ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ
Ապահովագրական Ընկերութիւն
Հաստատեալ ի Բարիզ 1828—1829
Վանասոի հրապարակ, թիւ 9 սեփական չէներին մէջ

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ

Մինչեւ 1900ի վերջը հատուցեալ վնասներ	252	Միլիոն ֆրանկ
1900ին գանձուած ապահովագին	21	» »
Դրամագլուխ և պահեստ	107	» »
Ընթացիկ ապահովագրութիւններ 1900ին	19	Միլիառ »

ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ

Մինչեւ 1900ի վերջը հատուցեալ վնասներ	120	Միլիոն ֆրանկ
Ընթացիկ ապահովագրութիւններ 1900ին	260	»
Դրամագլուխ և պահեստ	153	» »
1900ին գանձուած ապահովագին	17	» »

Արեւելքի համար մասնաւոր ակացոյց գեղչելի գինիով: Նպաստաւոր պայմաններ անհամեմատ կերպով աւելի գերազանց քան ուրիշ ո՛և է ընկերութեան պայմանները: Շահաբաժիններու տարեկան տարի անմիջական վճարում, որով ինծնի ապահովագրուողք ԶՈՐՔ ԵՆ այն վնասներէն և յուսախաբութիւններէ, որոնց կ'ենթարկուին միշտ այն անձինք, որ Շահաբաժիններու բարդման (accumulation des bénéfices) ՅՈՒՒԻ և ՎՆԱՍԱԿԱՐ գրաշահմամբ գործող ընկերութեանց կ'ապահովագրուին:

Ընկերութեան գրասենեակն է ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԿԱՅՍԵՐԱՆ ՓԱՆԳԱՆ

Թուրքիոյ և Արեւելքի Տնօրէնութիւն
կ. Գալաթա, Գալաթա-Սարայ Խան, Օամ. Պանքային դիմացը,

Գործակատարներ Թուրքիոյ գլխաւոր քաղաքներ մէջ:

LE PHENIX AUTRICHIEN
ՖԷՆԻՔՍ ՕԹՐԻՇԻԷՆ
ԿԱՅՍ. ԹԱԳ. ԱՌԱՆՁՆԱՑՈՂԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Հիմնուած 1860ին Վիէննայի մէջ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ ԵՒ ՊԱՀԵՍՏԻ ԳՈՒՄԱՐ

Հրդեհի մէջ 17,000,000 ֆր. Կեանքի մէջ 31,008,000 ֆր. Տափոյին մէջ 15,264,915 ֆր.

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ է. կ. ՊՈԼԻՍ ՔՐԼՏԻ ՀՈՒԼ

Գրասենեակները, կ. Գալաթա, Հաճօղլօ խան, 52—56.

Լիազօր ներկայացուցիչ
745 Գ. ՖԼՐԱՏԵԱՆ

Ծանօթ.—Գեաւառներու մէջ յարմար և գործունեայ դործակալներ կ'ընդունուին:

ՕՍՄ. ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՏՍ
ԸՆՏԻՐ ԿԻՐ ԵՒ ՇԱՂԱԽ
ՇՈՒՆԵԱՐԻ ԴՈՐԴԱՆԱՆ, ՍՊԵՆԻԱ
Լ. ՓԼՕՍՔՕՂԼՈՒ, Գ. ԼԻՆԱՐՏՕ
ԵՒ ԸՆԿ.

Այս կիրը, որուն սպառումը մինչեւ այժմ կատարեալ է վերջին երկու տարիներուն մէջ, չատ կարեւոր բարելաւում մը կրած է շնորհիւ ճարտարագէտ Պ. Կ. Լիմարտոյի, որ գիտական երկար հետազօտութիւններէ յետոյ, յաջողած է գտնել գերազանցապէս իտրոլիք կիր մը: Լուսադոյն արդիւնքներ տուած է այս կիրը, ծուխ եւ մնուշ չտրին տակ: Օսար առաջնակարգ իտրոլիք կիրերէն աւելի ալէկ է անվիճելի կերպով: 200 օամ. ոսկիի պարգեւ մը պիտի տրուի անոր, որ ապացուցանէ թէ այս կիրը իտրոլիք չէ գերազանցապէս: Երկաթ պայմաններ կը միացնէ իր մէջ: — Նպաստութիւն, առողջարար հանգամանք, հաստատունութիւն:

Կեդրոնական մթերանոց, Կալաթա, Բալաֆաթ-Եէրի, թիւ 63, աստղաձեւ ճառ Պ. Քէօսէօղլու Խարալամպոսի մեծ մթերանոց: Մանանեխուղերն են Պոլիս, Քէրեսթէճլիք, թիւ 394, Գատըգիւղ քարափին վրայ, Նախի Միքայիլի քով, Սամսոն Ամառնօղլու եղբարք: 53—105

ԹԻ ԿՐԻՇԱՄ
ՆՇԱՆԱԿԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Ի ԼՈՆԴՈՆ

Դիրքային գրամագլուխ 31 դոլ. 1898ին
162, 924, 140 ֆրանկ
Տարեկան եկամուտ, ապահովագրութիւններ և շահ
31 դեկտեմբեր 1898ին
29, 765, 473 ֆրանկ
Ընկերութեան հաստատութիւնն թուական
այսինքն 1848ի ի վեր, ապահովագրութիւններ եղած վնասներուն, հնութեամբ
Բոլորն, եւն.
362, 858, 507 ֆրանկ
1898 տարուան մէջ բնակութիւններ 6619 տներու համար է որոնց 58,680,000 ֆրանկի գրամագլուխ մը կը ներկայացնեն:

Աւելի տեղեկութեանց համար գիտնալ ընդհանուր գործակատարէն: Գ. Գ. ՅՕՎՀԱՐՕՒ ԵՒ ՈՐԴԻ, Գոլիս, Մէյսանըզ փոդոց, Այազմահի խան:

Մերկոցքերուն յատ վերծանութեամբ պիտի ըլլայ:

Փոխ-գործակալութիւն, Ղալաթիա, 897 16—30

Լ'ԻԻՐՊԷՆ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ
Հաստատուած 83ԱԻՆ

Դրամագլուխ եւ պահեստի գումար ընկ.
76 միլիոն ֆրանկ
Կեդրոնական վարչութիւն Բարիզ,
Բրմխիլ ի զոդ թիւ 8 և 10
—o—
Գործակալութիւն կ. Գալաթա Վ. Վօյվօտա, Լօքանտօ խան. Դրամատուն Ընկերութեան, բոլոր Թուրքիոյ համար, Ռուխի Լիօնէ:

ՉՆՐՄԱՄԻՋՈՒԹԵԱՆ
ԱՒԵՆԷՆ ԱԶԴՈՒ ԴԱՐՄԱՆԸ

Եղիազարեան գիղեակութիւններէ առաջ եկած չնչամիզութիւնն ու ամէն կարգի հեռամիզութիւնը ԱՆԿԱՐԵԼԻ ՉԵՆ ԱՆԱՆՑ ԴԱՐՄԱՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ: Ասոնցմէ ոչ մէկ ինծնմիզութիւն կ'ունենան և մինչեւ իսկ որ չենթադրեն կը դիմեն դարմանի: Թէ նոր սկսած և թէ հինցած ՉՆՐՄԱՄԻՋՈՒԹԻՒՆն ալ ինչպես կերպով ու հիմնապէս բուժելու համար ՍԱՆՏԱԼ ՍԱԼՕԼԻ ԵՄՄԻՐ ունեցած դէպ մը հնարաւոր է որ քանի ամսուրը չգանգրածելով կարճ ժամանակի մէջ կատարելապէս կ'ազնիւացնէ հիւանդութիւնը, առանց հետք մը ձգելու:

Չնրմամիզութիւնն համար թէեւ չատ մը դեղեր կան, բայց անոնք առանձին խանգարելէ և միզանդքը ու ամրզքը ներր ուռեցնելէ և հիւանդն յուսահատեցնելէ ուրիշ բանի չեն ծառայեր. մինչդեռ ՍԱՆԴԱԼ ՍԱԼՕԼԻ ԵՄՄԻՐի բոլորովին զուտ և ոչ անեղութիւններէն: Անոնք ուղղակի անոնք զոր ոչ ոք հնարաւոր հիւանդութեանց ենթակայ են ու չեն փոքր ոչ ոք գիտական մեթոտով պատրաստած գեղը դնել, պարտ տեղը ժամավանակ կ'ելլան և ուղղակի կը փնտռեն իրենց առաջքնին:

Սանդալ Սալօլի եմմիրի կը ծախուի մարգարտաթաղիկ և գալառներու մեծ դերատանները ու դեղի մթերանոցները: Զգուշանալ անունները նմանութենէն. ԵՄՄԻՐի անուան փնտռեցէք:

Կը խնդրենք նէրկ ձախի բանը Քրազիմ Էշրեֆ Մուլեման Համամ Մէչիթի Լի օս, Գալաթա-Եէնի դէզի մէջ բանց. Երկ. Պահէ Գոլոս Քիւչիւքեան դիպաստանը:

ԱՐԵՒԵԼՔԻ
ՏՊԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ
ՄԱՔՈՒՐ ԵՒ ՁԱՇԱԿԱՒՈՐ ԿԵՐՊՈՎ ԿԸ ՏՊՈՒԻՆ
ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ, ՀԱՅԵՐԷՆ, ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱՐԷՆ
ԼԵԶՈՒԻՆԵՐՈՎ
Հ ԱՆԴԷՍՆԵՐ, ՏԵՏՐԱԿՆԵՐ, ՄԱՇԱԶԴՆԵՐ, ՀՐԱՒԻՐՈՒԳԻՐՆԵՐ, ՆԱՄԱԿԱԳԼՈՒԽՆԵՐ,
ԱՅՑԱՔԱՐՏԵՐ, ՔԱՐԹ-ԱՏՐԷՍՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԴՈՐԵՐ

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԵՆ

ԱՄԷՆ ՕՐ ՄԻՆՉԵՒ ԿԷՍ ԳԻՇԵՐ ՈՒ ԿԻՐԱԿԻ
ՕՐԵՐՆ ԱԼ ԲԱՑ Է ՏՊԱՐԱՆԸ
ԳԻՍՏՊԼԸ ԳԾԳՆԶ ԶՔ ԳԵՐԱԳԱՆԱՑՆԱՐ

ՌՕՍԻԱ
COMPAGNIE ROSSIA D'ASSURANCES
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԿԱՅՍԵՐ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ
ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՔ, ԲԵՂԵՐՍՊՈՒՐԿ

Ընկերութիւնը խիստ նպաստաւոր պայմաններով ապահովագրութիւններ կը կատարէ ընդդէմ հրդեհի, ոչնչի ենթակայ արիւածներու, մասնաւոր թեան պատահարներու, երկաթուղիի ու շոգենաւի մէջ: ապրանքներու փոխադրութեան ու նաւերու ուռուցչի խորտակում էն դէմ, ինչպէս նաեւ կեանքի վրայ, ամէն տարբի պայմաններով:

Ընկերութեան դրամագլուխը, ամբողջովին վճարուած	10,666,667 ֆր.
Երաշխաւորութեան գումար	12,000,000 »
Ապահովագրութիւններուն վճարուած գումար	249,400,000 »
1901 տարուան մէջ գանձուած ապահովագին ու տոկոս	54,000,000 »

Ընդհանուր Ճեֆ Ընդհ. գործակալ Թուրքիոյ համար
Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ ԹԱԼՈՒՏՈՒՐ ՐՈՒԲՈՒՆ

Ընդրկակ ժամանակութեանց համար դիմել Ղալաթիա, քարափ ի վրայ, հին մ քսատան մեծ գործակատութեան գրասենեակը: 524

Պիտի պահէք մեր ցոյնին գեղեցկութիւնն ու թարմութիւնը գործածելով համաշատ բրնձափոշի

La VELOUTINE
Ch^les FAY, Perfumista
PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS
ամէն տեղ 534

ԼՍԻՍԳՈՑՆ ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆԸ
HUNYADI JANOS
Անմիջական ապտնով եւ դիւրին կերպով ի գործ դրուած Տիեզերահռչակ ճամբան
ՉԳՈՒՇԱՑՆԱԼ ԿԵՂՄՆԵՐԻՆ
Կանանցիկ է ներկայ անուանը պատուհասող պիտակով շիշեր
ANDREAS SAXLEHNER
Կը ծախուի գլխաւոր դեղավաճառներուն և գործագրիչներուն
ամէն քաղ. 387

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍՐԸՆ
ԱՐՔԱՅԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒԳԵՆԱԻՐ
Ընդմէջ Հրլի. կ. Գալաթա եւ Օսեւայի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1069	Գօմս	1497	Կօզօ	1011	Մալմօ	724	Ռօզարիօ	186
Ալէքթ	3607	Գօնկօ	2906	Կրօսնօ	1695	Մարէնկօ	2273	Սարթիս	1113
Անտէլօ	1341	Գորսս	895	Հիրօ	775	Մարգէլլօ	3709	Տիրիս	1735
Արիոսզօ	2271	Տիտօ	4311	Հիտալկօ	1381	Միքրատօ	3557	Տիվիոս	1193
Գասանս	1822	Տօմինօ	937	Հինսու	3720	Միլօ	1057	Տրէռօ	1200
Գորտոնինս	1264	Տուրօ	2383	Հօրաչիս	3600	Մօնդէպելլօ	1735	Փասսօ	1328
Գրամօ	1076	Տրաքօ	1713	Հումպէրգ	595	Մուրիլլօ	2419	Ք. Ուիլքըն	1546
Գրիւնօ	841	Տրինամօ	504	Իսկօ	2354	Նէրօ	1083	Քօրիս	3827
Գրնֆալօ	4431	Էպրօ	2464	Իտանօ	5540	Օհիօ	4100	Քօլէտօ	1470
Գէյլօ	1671	Իսոորատօ	1520	Ձիւնս	1080	Օնէարիս	4036	Քօրքիտօ	487
Դալիրսօ	1337	Իրազօ	1841	Ջիէսօ	1053	Օրլանսօ	1535	Ուրպինօ	2429
Դամէօ	1244	Յիտօ	934	Ջօլչինօ	2307	Պալէրմօ	1637	Վասօ	1914
Գազօ	1094	Յինյանտ	1828	Ջօլնօ	1700	Պօլօ	510	Վօլօ	1289
Ջիրակօ	2729	Յամինկօ	849	Լէօ	1053	Բիանօ	2229	Վօրճուրնօ	2396
Միաէլօ	1831	Յրանչիսօօ	4532	Լէբանօ	2272	Ռինպատօ	1663	Եէտօ	1850
Գլիօ	2697	Կալիէօ	3060	Լիվօրնօ	1843	Ռօլլօ	1613	Զէրօ	1200
Գոլոզատօ	4235	Կիդանօ	1243	Լօրէնցօ	23191	Ռօմէօ	1789		

Օրաշօ չտեհնալու, նաւապետ Ճօն. ընդհանուր վճարագրով Հալէն հաս հասած պարսպ և Օսեւա ուղեւորած է:

Թոհիս չտեհնալու, նաւապետ Ճօն. ընդհանուր վճարագրով Հալէն հաս կը սպասի ամսոյս 13ին:

Միքսաս չտեհնալու, նաւապետ Ո օրա, ընդհանուր վճարագրով Հալէն հաս կը սպասի ամսոյս 21ին:

Դիմել առ գործակատար Ֆ. ՀԻԼՏ ԵՆԻՒՅՕՏ
Թիւ 23—24, Քիւչիւք Մէյէք խան, Ղալաթիա 877

COMP^IE RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՋԱՑԻՆ
ՆԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ
Դ2. 25/10 Օտեսա ժամը 4ին յետ միջօրէի:
Դ2. 26/11 Իզմիր, Բիրէ. Ազերքանդրիա, ժամը 10ին միջօրէէն առաջ հաղորդակցութիւն Ղերքանդրիայէն (Բորդ-Սայիտ, Ֆա. Գէրուէթ, Թարապուլուս-Շամ)
Ե2. 27/12 Սեվաստարոլ ժամը 1ին միջօրէի առաջ:
Ուր. 28/13 Օտեսա ժամը 10ին միջօրէն առաջ
Շբ. 29/14 Տարտանէլ, Այնորոզ, Սելանիկ, Իզմիր, Բիրէս, Թարապուլուս-Շամ, Գէրուէթ, Եաֆա, Բօրդ-Սայտ, Ազերքանդրիա ժամը 4ին յետ միջօրէի:

ՇՈԳԵՆԱՒԱՋԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՓԵԱՆ ԵՒ ՀԱՒՕԳԱՆԵԱՆ
Ն. ԲԱԳԻԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Ծանօթ տարեկան է Բարիզ համար:
Առաջին կարգ 245 ֆրանկ
175 ֆրանկ Տեղափոխութեան համար մէջ Թորթակոյին Քոփ Հանի Քոփ
մրոյ. 516 Ֆ ԹՐՈՒՄ

ՖՐԼՏ. ԼԻՏԼՒՈՆ ԵՒ ԸՆԿ.
ՇՈԳԵՆԱՒԱՋԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվըրպուլի եւ Արեւելեայ միջեւ բանող օդաճնուած
Անուանք Թոնս | Անուանք Թոնս
Իվերնիա 18990 | Սիլվանիա 9500
Սարմանիա 18900 | Քանատիա 6547
Լուքանիա 12950 | Վէրնա 3939
Քամբրնիա 12950 | Բալիա 3940
Մալթանիա 8845 | Թիրիա 3936
Ումպրիա 8128 | Ներբիա 3927
Լիվրնիա 8120 | Սամարիա 3338
Սերմիա 7392 | Ալէբբօ 3181
Ուրպնի 7269 | Նէրպուրկ 161
Շաբաթուկ չորեքշաբթի, նաւահանգիստ Քրիսինէա. ընդհանուր վճարագրով Լիվըրպուլ հաս կը սպասուի մարտ 1/14ին:
Դիմել առ ՅՈՒԼԻ և ՍԻԷՅՐ
Joly et Seagor
Մէյմանդիկ խան, թիւ 6, 7 և Գալաթա. Քանի հաս սպասելիս փոդոց 954

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՋԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվըրպուլի, Գօրտոյի Միջերկրական եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող օդաճնուած
Անուանք Թոնս | Անուանք Թոնս
Բամպկ 3000 | Թիպա 3500
Անպիա 3000 | Նէրքիս 2400
Թէյսըր 3000 | Օսայրիս 2250
Քէսանդրուս 3000 | Բէրա 2250
Տարոս 3000 | Ֆիլինբս 2000
Օսմանլի 3000 | Կասբրնի 1800
Մարիօթիս 2500 | Նիլէա 1800
Դիմել առ Ֆ. Վ. ՈՒԻԼՓՕՐԴ և ԸՆԿ.
Ռուխի խան
ՁԵՓՈՒ ՄՕՍ և ԸՆԿ.
194 Տ1. Ձէֆոս Սպրջ Լիվըրպուլ

Աթսնաապէր ՉԱՐԵՀ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ